



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

LA SERENA, 03 NOV. 2014

DECRETO N° 4157

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

La Ordenanza de Subvenciones y aportes municipales aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009; Carta de solicitud de Subvención del Coro de Profesores Jubilados Isabel Bongard, de fecha 17 de junio de 2014; Certificado de Inscripción en el Libro Registro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Ilustre Municipalidad de La Serena de fecha 13 de octubre de 2014; Certificado de Inscripción de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias, de fecha 13 de octubre de 2014; Certificado de Vigencia y Directorio de fecha 13 de octubre de 2014; Acta de la Comisión de Evaluación de solicitud de subvención y Certificado que da cuenta del acuerdo adoptado por el Concejo en Sesión ordinaria N° 960 de fecha 14 de octubre de 2014; Decreto Alcaldicio N° 3973/14, de fecha 20 de octubre de 2014; el Texto Refundido de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades; y en uso de las atribuciones que me confiere la Ley;

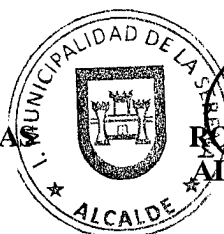
**DECRETO:**

- 1.- **APRUÉBESE** Convenio suscrito con fecha 24 de octubre de 2014, entre la organización **"CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD"**, R.U.T. N° 65.494.260-9, representada por doña **FELICINDA ARAVENA HENRÍQUEZ**, R.U.T. N° [REDACTED] y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por el Alcalde, don **ROBERTO JACOB JURE**, mediante el cual se otorga una subvención de **\$800.000.-** (ochocientos mil pesos), que se deberá destinar al pago de honorarios del director del coro, con la finalidad de realizar un taller anual.
- 2.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** 215-24-01-999-001, Cuentas por pagar Transferencias Corrientes, Al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones

Anótese comuníquese a quien corresponda y archívese.



**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- Interesado -Dideco
- Departamento de Administración y Finanzas
- Departamento de Finanzas - Contraloría Interna
- Asesoría Jurídica - Oficina de Partes

RJJ/LMV/MPVY/MCM.



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

## CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD

En La Serena, a 24 de octubre de 2014, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada por su alcalde **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, Técnico Agrícola, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED], ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat N° 451, La Serena, por una parte y por la otra, la organización "**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**", R.U.T. N° 65.494.260-9, representada por doña **FELICINDA ARAVENA HENRÍQUEZ**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED], ambos con domicilio [REDACTED], en su calidad de beneficiaria de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, se ha acordado suscribir el siguiente convenio:

**PRIMERO:** Que por Decreto Alcaldicio N° 3973/14, de fecha 20 de octubre de 2014, se autorizó otorgar una subvención de **\$800.000.-** a la organización "**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**", para el pago de honorarios del director del coro, con la finalidad de realizar un taller anual.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar al "**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**" una subvención por un monto de **\$800.000.- (ochocientos mil pesos)**, el que se deberá destinar al pago de honorarios del director del coro, con la finalidad de realizar un taller anual.

**TERCERO:** Por su parte, la organización "**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**", se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, de acuerdo a lo prescrito en el artículo 14 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

**CUARTO:** La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

**QUINTO:** La organización “**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**”, se encuentra inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 220 de 28 de junio de 2006.

**SEXTO: Personería:** La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de La Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de diciembre de 2012. La personería de doña **FELICINDA ARAVENA HENRIQUEZ**, para representar al “**CORO DE PROFESORES JUBILADOS ISABEL BONGARD**”, consta en el Certificado del Secretario Municipal de fecha 13 de octubre de 2014.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
**FELICINDA ARAVENA HENRIQUEZ**  
“Coro de Profesores Jubilados Isabel Bongard”

  
**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA



  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



Distribución:

- Interesado
  - Departamento de Administración y Finanzas
  - Dideco - Departamento de Finanzas
  - Contraloría Interna
  - Oficina de Partes.
- RJ/LM/MPVV/MCM
- 